



歐洲華僑團體聯誼會第 39 屆年會
39th Annual Conference for Overseas Chinese in Europe
TEL : +31-6-21713000 Email : acoce39@gmail.com
FAX : +31-84-0032700 Web : http://acoce.ocbn.org.tw
Hotel : Vestdijk 47 , 5611CA Eindhoven, The Netherlands
Pullman Eindhoven Cocagne hotel

邀 請 函

親愛的旅歐僑胞大家好：

依據歐洲華僑團體聯誼會章程，荷蘭從西班牙僑團手中接回主辦第 39 屆年會的任務。

為能順利籌辦第 39 屆的年會，荷蘭僑團於 2012 年 9 月 7 日在駐荷蘭代表處正式成立了第 39 屆歐華年會籌備委員會。經過籌備委員會多次開會議決，選定安多芬 (Eindhoven) 做為舉辦年會的地點並將日期訂在 2013 年 6 月 22 日至 6 月 24 日，為期三天，共同研商國家未來及僑務發展。

知道您一向關懷國家、熱心僑務，今特致函邀約，敬請早日報名參與此屆年會，趁此難得的機會見見老朋友、認識新朋友。

為號召全歐華僑踴躍參加盛會，除了邀請國內專人演講，析論時事、經濟及參觀安多芬高科技園區、梵谷的故居，並安排至荷、比、德三國交界點瓦爾斯小鎮、馬斯垂克及白村半日遊。

在此誠摯邀請您及您的家人偕同舊雨新知、至親好友前來共襄盛舉。會後也可趁此機會在荷蘭的南部走走看看，相信可留下一個溫馨美好的回憶。

若您需要搭機到 Eindhoven，透過以下網站您可查詢有哪些航空公司飛 Eindhoven，以方便您訂機位，當然您亦可選擇搭機到 Amsterdam，然後再搭火車到 Eindhoven。

<http://www.eindhovenairport.com/content/direct-flights>

<http://www.eindhovenairport.com/content/airlines>

最後敬祝您

闔家平安快樂

歐洲華僑團體聯誼會第卅九屆年會籌備委員會

主任委員 鍾 啓 元
暨籌備委員會全體成員 敬邀

中 華 民 國 百 零 二 年 一 月 八 日



歐洲華僑團體聯誼會第 39 屆年會
39th Annual Conference for Overseas Chinese in Europe
 TEL : +31-6-21713000 Email : acoce39@gmail.com
 FAX : +31-84-0032700 Web : http://acoce.ocbn.org.tw
 Hotel : Vestdijk 47 , 5611CA Eindhoven, The Netherlands
 Pullman Eindhoven Cocagne hotel

日 程 表

時間：2013 年 6 月 22 日至 24 日

日 期	時 間	活動事項	地 點	備 註
6 月 21 日 (星期五)	16:00-18:00	高爾夫球友誼賽參賽人員 check in	大廳	
6 月 22 日 (星期六)	10:30-11:00	高爾夫球友誼賽報到	大廳	
	12:00-18:00	高爾夫球友誼賽	Veldhoven 球場	
	13:00-18:00	報到	大廳	
	14:00-17:00	歐洲中山學會暨自強協會年會	二樓會議室	
	17:00-18:00	歐華四十週年特刊籌備委員會會議	二樓會議室	
	19:00-21:30	外交部歡迎晚宴	一樓宴會廳	
	21:30-22:30	預備會議	二樓會議室	
6 月 23 日 (星期日)	09:00-10:20	開幕典禮	二樓會議大廳	
	10:20-10:40	Coffee Break		
	10:40-11:20	專題演講		
	11:30-12:10	專題演講		
	12:20-12:30	集合出發	酒店門口集合	
	13:00-18:00	馬斯垂克半日遊		車上用午餐
	18:00-20:30	僑務委員會晚宴	Valkenburg 岩洞	餐後原車返回旅館
6 月 24 日 (星期一)	09:00-09:30	台荷經貿說明	二樓會議大廳	外貿協會與荷蘭投資局
	09:40-10:20	僑情報告		
	10:30-11:20	綜合座談暨提案討論		
	11:30-12:10	閉幕典禮		
	12:20-14:00	經濟部午宴	一樓宴會廳	經濟組
	14:30-18:00	安多芬市半日遊或自由活動	酒店門口集合 Eindhoven	
	18:00-	晚餐或賦歸		



歐洲華僑團體聯誼會第 39 屆年會
 39th Annual Conference for Overseas Chinese in Europe
 TEL : +31-6-21713000 Email : acoce39@gmail.com
 FAX : +31-84-0032700 Web : http://acoce.ocbn.org.tw
 Hotel : Vestdijk 47 , 5611CA Eindhoven, The Netherlands
 Pullman Eindhoven Cocagne hotel

報 名 表

編號(工作人員填寫)

中文姓名		英文姓名			
出生日期 年 月 日		性別 <input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女		僑居國	
飲食偏好 <input type="checkbox"/> 一般 <input type="checkbox"/> 素食		僑團/職稱			
通訊地址		電話			
		手機			
傳真		電子信箱			
隨 行 眷 屬	中 文 姓 名	英 文 姓 名	性 別	出 生 日 期	稱 謂
			<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	年 月 日	
			<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	年 月 日	
			<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	年 月 日	
緊急 聯絡人		電話	(公) (私)	關係	
住宿	<input type="checkbox"/> 住宿問題自行解決 <input type="checkbox"/> 資料詳如訂房單，已傳酒店 email: h5374-re@accor.com 或 FAX : 31-40-2326155。訂房單副本請傳籌委會 (FAX : +31-84-0032700)，並請註明中文姓名，以利核對。				
抵達 時間	1. Eindhoven 機場接機： <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 6月 日 時 分 / 航空公司： 班次： 2. Eindhoven 火車站： <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 火車班次： 預計火車到站時間：6月 日 時 分 請於搭上火車時與交通組負責人楊明先生聯絡確認火車到達的時間 ★從 Amsterdam Schiphol 機場搭火車到 Eindhoven 的資料請參考報名注意事項第三點說明。 ★大會 6 月 22 日 09:00 起接機 (或在 Eindhoven 火車站往市中心方向出口等候) ★交通組負責人 楊明：+31-6-10946888				



歐洲華僑團體聯誼會第 39 屆年會
39th Annual Conference for Overseas Chinese in Europe
TEL : +31-6-21713000 Email : acoce39@gmail.com
FAX : +31-84-0032700 Web : http://acoce.ocbn.org.tw
Hotel : Vestdijk 47 , 5611CA Eindhoven, The Netherlands
Pullman Eindhoven Cocagne hotel

報 名 表 (續上表)

離境 時間	1. Eindhoven 機場送機： <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 6月 日 時 分 / 航空公司： 班次： 2. Eindhoven 火車站： <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 火車班次： ★大會送機 (或送到 Eindhoven 火車站) 至 6 月 24 日 20 時
用餐	<input type="checkbox"/> 參加 22 日外交部歡迎晚宴____人 <input type="checkbox"/> 參加 24 日中午經濟部餐會____人 <input type="checkbox"/> 參加 23 日僑委會晚宴____人 ★未勾選視同不參加
文娛活動	參加高爾夫球友誼賽？ <input type="checkbox"/> 是，填寫報名表如附件 <input type="checkbox"/> 否 亦可線上報名： https://docs.google.com/spreadsheet/viewform?fromEmail=true&formkey=dE0weVJubXNTdWtSLXFRemZIOURtLXc6MQ
旅遊部份	參加馬斯垂克半日遊(大會招待)？ <input type="checkbox"/> 是，有____人 <input type="checkbox"/> 否 荷蘭安多芬市半日遊(大會招待)？ <input type="checkbox"/> 是，有____人 <input type="checkbox"/> 否 參加會後冰島自費旅遊？ <input type="checkbox"/> 是，填寫報名表如附件。(亦可線上報名： http://goo.gl/EAGwi) <input type="checkbox"/> 否



歐洲華僑團體聯誼會第 39 屆年會
39th Annual Conference for Overseas Chinese in Europe
TEL : +31-6-21713000 Email : acoce39@gmail.com
FAX : +31-84-0032700 Web : <http://acoce.ocbn.org.tw>
Hotel : Vestdijk 47 , 5611CA Eindhoven, The Netherlands
Pullman Eindhoven Cocagne hotel

報名注意事項

1. 費用說明

- (1)報名費：每人 100 歐元，12 歲以下孩童免費；報到時繳交。
- (2)住宿費：酒店單人房及雙人房同價格，每間 99 歐元(含早餐)，加小床每日另加 35 歐元。此外，每人每晚尚需支付 3.5 歐元的旅遊稅 (city tax)。取消訂房請於 5 月 22 日前以書面通知大會，否則仍應支付全額旅館費用；所有住宿費及旅遊稅請於 Checkout 時向酒店繳交。
- (3)高爾夫球友誼賽：每人 75 歐元，含果嶺及點心費用；球具、手推車及球車等若需租用，則另需繳費，租用價格請詳見報名表。所有費用請於 6 月 22 日上午報到時繳交。
- (4)會後旅遊：大會招待馬斯垂克半日遊及參觀安多芬科技園區；會後自費旅遊請參考行程說明，有意願參加者請繳交會後自費旅遊報名表。
- (5)以上各項費用僅收歐元，不提供兌換外幣服務。

2. 報名方式

- (1)個人報名有以下兩種方式，可選擇任一方式來報名。

- 網路線上報名，請於 4 月 30 日前報名一報名連結網站：

<http://goo.gl/71DDB>

- 報名表件(含提案表、訂房單、高爾夫球友誼賽及會後自費旅遊報名表)於 3 月 31 日前以傳真、電郵傳送或郵寄至籌備委員會。

FAX : +31-84-0032700

Email : acoce39@gmail.com

郵寄地址：Marconibaan 42-O, 3439MS, Nieuwegein, the Netherlands

收件人：Hawk Chang (張志光先生)

- (2)團體報名：負責人詳細填寫全體團員姓名、性別、出生日期、往返航班等基本資料編列成冊，併同團員所填報名表件等於 3 月 31 日前電傳或郵寄至籌備委員會。

Email : acoce39@gmail.com

郵寄地址：Marconibaan 42-O, 3439MS, Nieuwegein, the Netherlands

收件人：Hawk Chang (張志光先生)

3. 會場交通說明 (酒店地址：Vestdijk 47 , 5611CA Eindhoven, The Netherlands)

- (1)大會接送：行程臨時變更務請告知交通組負責人楊明：+31-610946888
 - Eindhoven 機場接機，請於報名表填寫班機號碼等資料。
 - 自 Amsterdam 機場搭乘火車到 Eindhoven 火車站，如需交通組人員到火車站接您，請於報名表填寫資料，搭乘火車資訊請看以下「自行到場」部份。



歐洲華僑團體聯誼會第 39 屆年會

39th Annual Conference for Overseas Chinese in Europe

TEL : +31-6-21713000

Email : acoce39@gmail.com

FAX : +31-84-0032700

Web : <http://acoce.ocbn.org.tw>

Hotel : Vestdijk 47 , 5611CA Eindhoven, The Netherlands

Pullman Eindhoven Cocagne hotel

(2) 自行到場：

自 Amsterdam 機場搭乘火車，每小時有兩班直達火車（第 14 分鐘及第 44 分鐘），從 8:44 開始至 21:14，約 1 小時 30 分鐘即可到達 Eindhoven 火車站，單程票價 18.5 歐元。在 Eindhoven 火車站下車後，步行約 6 分鐘即可到達會場，路線圖如後。

(3) 會議期間，自行開車到酒店者，酒店備有停車場，優待給凡在酒店住宿者，每日停車費只要 3.5 歐元；未在酒店住宿者則費用另計。會議結束後仍需將車停在酒店者，則每輛車每日 25 歐元。

4. 高爾夫球友誼賽說明

(1) 請儘量自備球具；可向球場租用體育器材，球具每套 27 歐元（僅備 5 套），所有費用請於 6 月 22 日上午報到時繳交。

(2) 活動地點：BurgGolf Gendersteyn Veldhoven 電話：+31402300131
Locht 140, 5504 RP, Veldhoven, Netherlands

(3) 6 月 22 日上午 10:30-11:00 報到，並於 11 時於酒店一樓大廳集合出發，12 時準時開球。

5. 緊急電話

鍾啓元 +31-651287062 楊 明 +31-610946888

張志光 +31-621713000 王倩儀 +31-653701699

林婉叡 +31-628883080

6. 隨函資料

(1) Eindhoven 火車站步行到酒店路線圖

(2) 提案表

(3) 訂房單

(4) 高爾夫球友誼賽報名表

(5) 會後冰島自費旅遊報名表

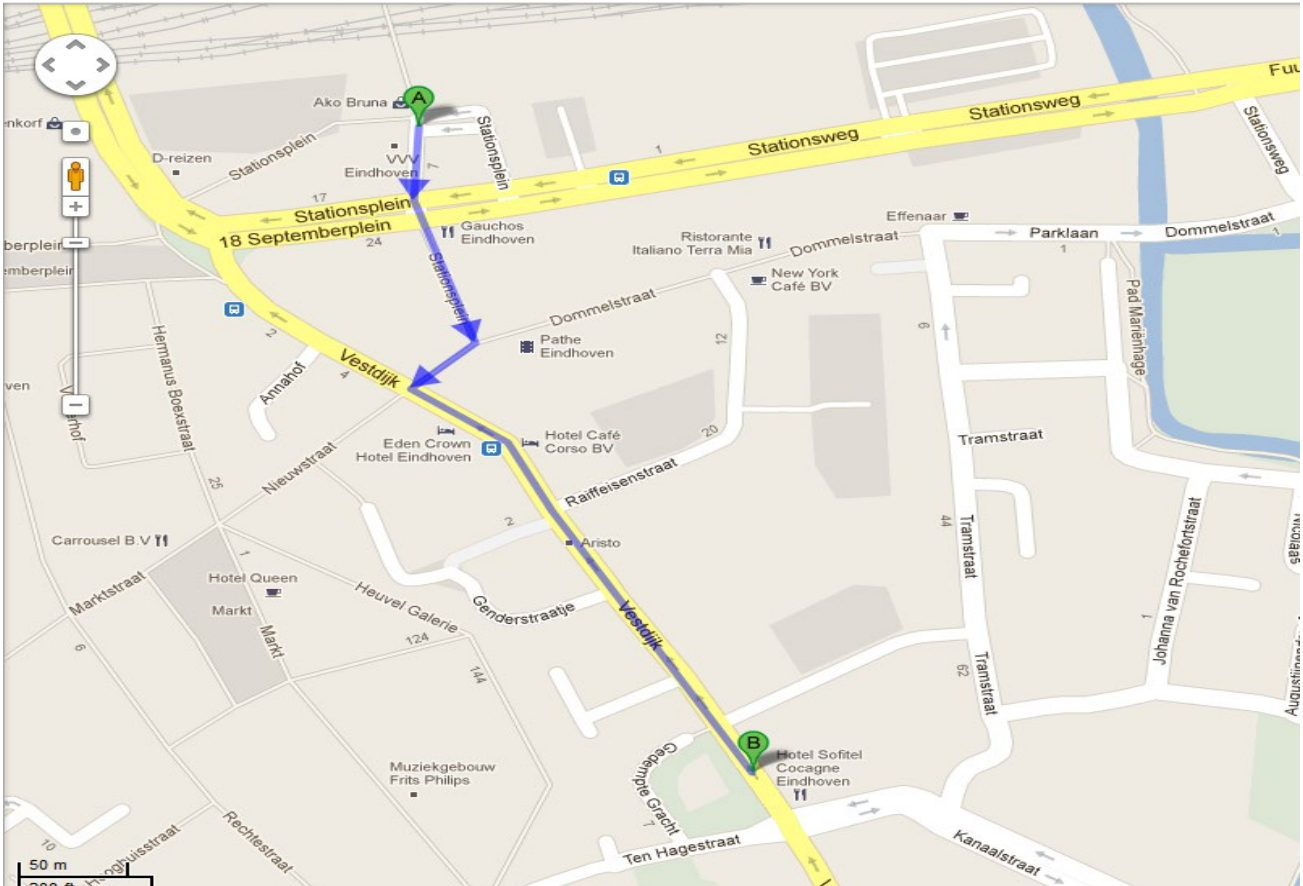
(6) 旅遊行程介紹（PDF 檔案），共三個行程。

- 荷蘭馬斯垂克半日遊
- 荷蘭安多芬市半日遊
- 會後自費冰島旅遊行程



歐洲華僑團體聯誼會第 39 屆年會
39th Annual Conference for Overseas Chinese in Europe
TEL : +31-6-21713000 Email : acoce39@gmail.com
FAX : +31-84-0032700 Web : <http://acoce.ocbn.org.tw>
Hotel : Vestdijk 47 , 5611CA Eindhoven, The Netherlands
Pullman Eindhoven Cocagne hotel

Eindhoven 火車站步行到酒店路線圖





歐洲華僑團體聯誼會第 39 屆年會
39th Annual Conference for Overseas Chinese in Europe
TEL : +31-6-21713000 Email : acoce39@gmail.com
FAX : +31-84-0032700 Web : http://acoce.ocbn.org.tw
Hotel : Vestdijk 47 , 5611CA Eindhoven, The Netherlands
Pullman Eindhoven Cocagne hotel

提 案 表

案 由
說 明
提案人： 聯署人： 提案人電話： 提案人電子信箱：

- 1.每表限提一案，每案至少兩人聯署。
- 2.請於 4 月 30 日前以傳真或電郵傳送至籌備委員會；逾期恕不受理。



歐洲華僑團體聯誼會第 39 屆年會
39th Annual Conference for Overseas Chinese in Europe
TEL : +31-6-21713000 Email : acoce39@gmail.com
FAX : +31-84-0032700 Web : http://acoce.ocbn.org.tw
Hotel : Vestdijk 47 , 5611CA Eindhoven, The Netherlands
Pullman Eindhoven Cocagne hotel

Reservation Form (訂房單)

Family Name	First Name	中文姓名
Country	Address	
Fax		
Tel	email	
Arrival Date	Departure Date	
D / M / 2 0 1 3	D / M / 2 0 1 3	
Single Room : 99 Euro per room per night, with breakfast. City Tax excluded, Euro 3.5/per person per night. Double Room : 99 Euro per room per night, with breakfast. City Tax excluded, Euro 3.5/per person per night. *35 Euro for additional bed. <input type="checkbox"/> single room <input type="checkbox"/> double room(twin beds) <input type="checkbox"/> double room (one bed) <input type="checkbox"/> additional bed		
Credit Card <input type="checkbox"/> Visa <input type="checkbox"/> Mastercard <input type="checkbox"/> Diners Club <input type="checkbox"/> American Express		
Name of Holder_____		
Card Number_____		
Expiry date D /M /Y_____		
Signature_____		

備註：

- 一、為利酒店工作人員作業，除「中文姓名」欄，餘均請填寫外文；email h5374-re@accor.com；填寫後請傳真+31-40-2326155；訂房電話：[+31-40-2326160](tel:+31-40-2326160)；酒店網站：<http://www.pullmanhotels.com/gb/hotel-5374-pullman-eindhoven-cocagne/index.shtml>
- 二、優惠客房數量有限，請儘早訂房，數量用罄，不再增加。



歐洲華僑團體聯誼會第 39 屆年會
39th Annual Conference for Overseas Chinese in Europe
TEL : +31-6-21713000 Email : acoce39@gmail.com
FAX : +31-84-0032700 Web : http://acoce.ocbn.org.tw
Hotel : Vestdijk 47 , 5611CA Eindhoven, The Netherlands
Pullman Eindhoven Cocagne hotel

高爾夫球友誼賽報名表

編號(工作人員填寫)

中文姓名：	英文姓名：
性別： <input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	僑居國：
通訊地址：	電話：
	手機：
E-mail：	
手推車 Trolley (€5) <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	差點 Handicap：
球車 Buggy (€29) <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
球具 (每套€27) <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
交通 <input type="checkbox"/> 大會專車前往 <input type="checkbox"/> 自行前往	
備註：如有任何疑問，請與負責人教義森聯絡。 手機：+31-6-41902407 email : jimmy.ngao@gmail.com	

亦可線上報名：

<https://docs.google.com/spreadsheets/viewform?fromEmail=true&formkey=dE0weVJubXNTdWtSLXFRemZIOURtLXc6MQ>



歐洲華僑團體聯誼會第 39 屆年會
39th Annual Conference for Overseas Chinese in Europe
TEL : +31-6-21713000 Email : acoce39@gmail.com
FAX : +31-84-0032700 Web : http://acoce.ocbn.org.tw
Hotel : Vestdijk 47 , 5611CA Eindhoven, The Netherlands
Pullman Eindhoven Cocagne hotel

會後冰島自費旅遊報名表

編號(工作人員填寫)

中文姓名： 外籍人士填外文姓名		
性別： <input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	僑居國：	出生日：DD/MM/YYYY
國籍：		
護照號碼：		
手機號碼：		
電子信箱：		
旅遊費 單價_____ 歐元，單人房補差額_____ 歐元 總計_____ 歐元 <i>*參團費用暫以 15 人團計算單價，15 人團每人€1050，單人房加價€250，詳細價格請參考行程說明。</i>		
飲食偏好： <input type="checkbox"/> 一般 <input type="checkbox"/> 素食	是否需要安排從安市到阿姆斯特丹機場接送機？ <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
室友中文及英文姓名：	<input type="checkbox"/> 請代為安排室友	
緊急聯絡人：	緊急聯絡人電話：	

備註：

一、報名 3 月 31 日截止，籌委會確認成團後通知報名者於指定日期前先繳交 300 歐元訂金，餘款請於 4 月 30 日前匯入專戶，匯款專戶資料如下：

Account name : Shun Shun Travel VOF
Bank: Rabo bank Bank account No: 1624.05.790
Bic: RABONL2U
IBAN: NL92Rabo01624.05.790

二、一人填寫一表，眷屬及兒童亦同；室友欄未填且未補單人房差價，承辦旅行社將代為安排室友；緊急聯絡人請勿填寫同團團友。歡迎直接線上報名：<http://goo.gl/EAGwi>)

三、參加人數若超過 20 人，費用則減為 999 歐元。